



# NOTICE D'UTILISATION

*Matériel de Forge*

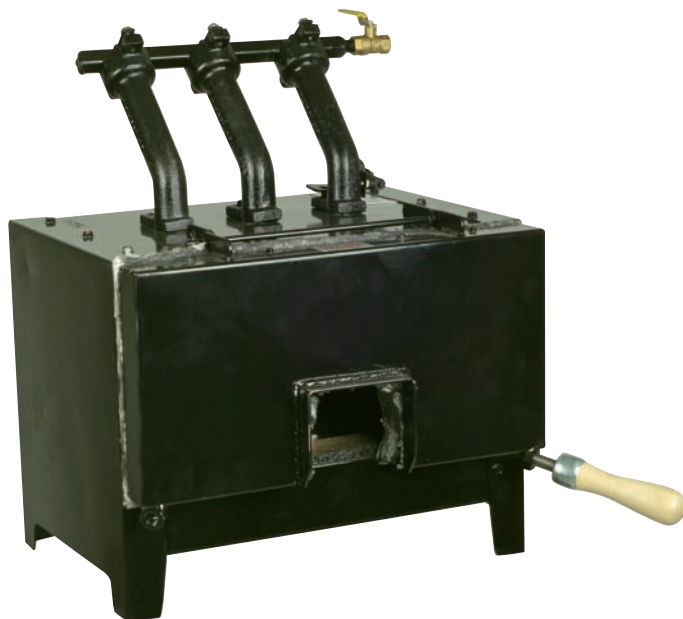
4, Bd du Chevrain - BP 124  
F-74302 CLUSES cedex

Tél : 04 50 98 63 80

Fax : 04 50 98 48 40

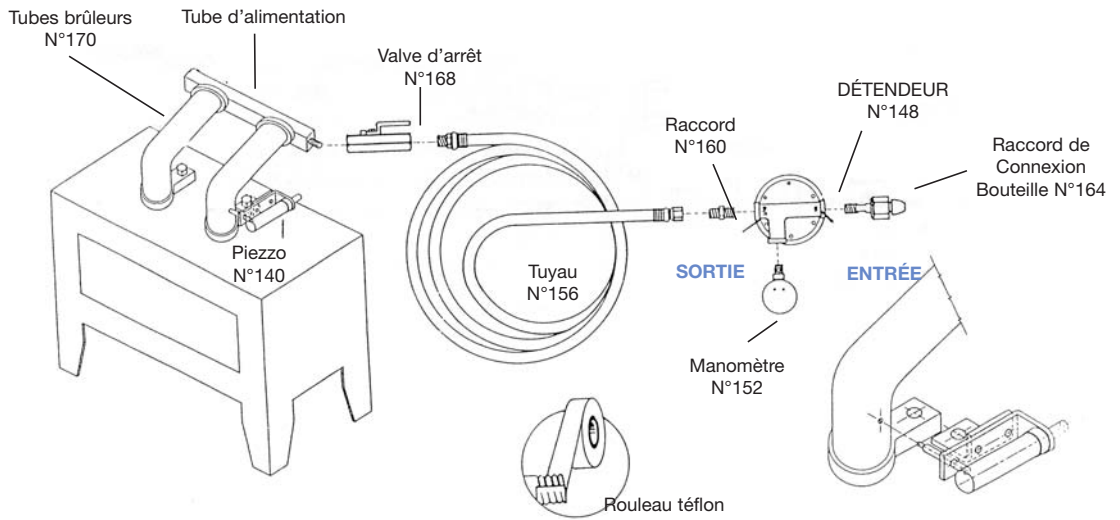
[www.michel-vaillant.com](http://www.michel-vaillant.com)

## Forges NC



*Matériel de Forge*

4, Bd du Chevrant - BP 124  
F-74302 CLUSES cedex  
Tél : 04 50 98 63 80  
Fax : 04 50 98 48 40  
www.michel-vaillant.com

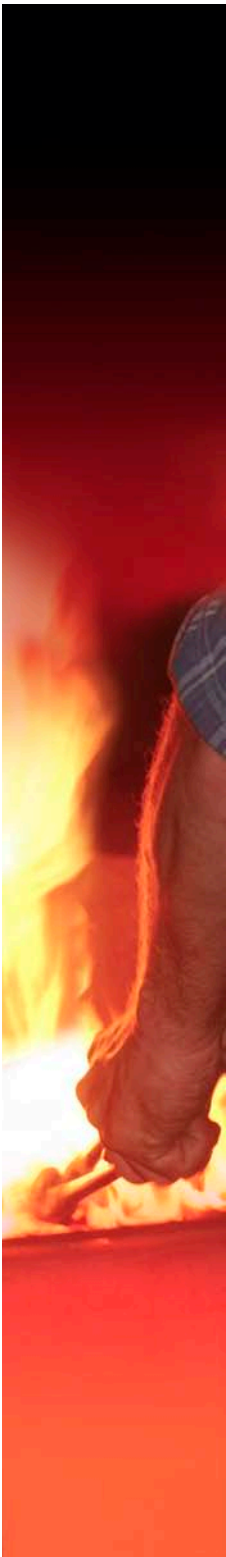


## Important

Ce produit est conçu pour une utilisation en extérieur. Lisez attentivement ces instructions AVANT d'assembler le tuyau avec les instruments du manodétendeur.

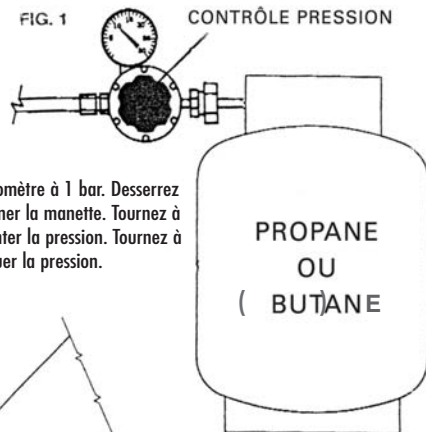
Note : Passez 3 tours de téflon sur tous les raccords filetés (sauf sur la connection avec la bouteille).

- 1) Enlevez les vis du dessus de la forge
- 2) Placez le brûleur et le piezzo sur le dessus de la forge et vissez-les à fond. Un mouvement d'avant en arrière est nécessaire lors de l'insertion du brûleur acier dans les trous du haut. Il est important que tout soit bien ajusté.
- 3) Attachez la vanne d'arrivée de gaz sur le tube noir d'alimentation de la partie mâle qui sort du brûleur, dans la bonne position.  
Note : Un étau est un bon moyen pour maintenir le détendeur pour les tâches 3, 4 et 5.
- 4) Connectez le raccord N°160 (raccord double, fileté à droite et à gauche) sur le côté du détendeur marqué OUT en utilisant le bout qui est en filetage à droite.
- 5) Vissez le raccord N°164 sur le détendeur sur le côté marqué IN. Le tank connector est conçu de 2 pièces de laiton.  
Note : Il est nécessaire de monter au téflon tous les filetages des raccords.
- 6) Dévissez le bouchon du haut du détendeur et bien visser le manomètre.
- 7) Fixez la partie mâle du tuyau sur la vanne d'arrivée de gaz.
- 8) Fixez la partie femelle du tuyau sur le filetage à gauche du raccord N°160.  
Note : Il n'est pas nécessaire de serrer trop fort lorsque vous vissez les raccords. De toute façon, il est important de visser correctement et sans forcer les différents ajustements. Une fois que l'ensemble est fixé, ouvrez la valve d'arrivée du gaz et utilisez de l'eau savonneuse pour vérifier l'étanchéité de tous les joints.

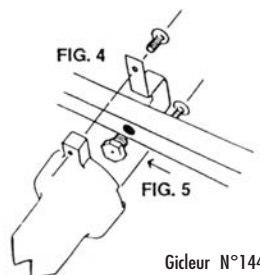
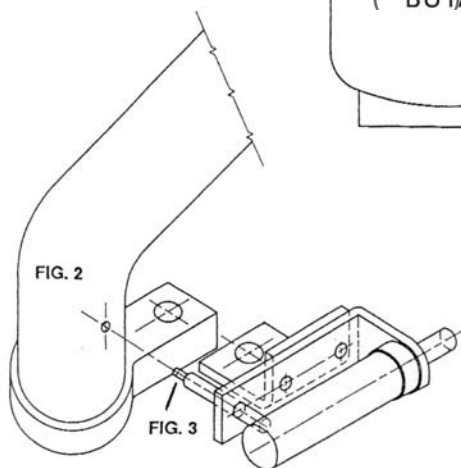


## Instructions pour l'allumage

FIG. 1 CONTRÔLE PRESSION



Positionnez le manomètre à 1 bar. Desserrez le verrou pour tourner la manette. Tournez à droite pour augmenter la pression. Tournez à gauche pour diminuer la pression.



Gicleur N°144

Note : Pour tous les modèles isolés. Ouvrez la porte du devant avant de procéder à l'allumage. La fermeture de cette porte lors de l'allumage pourrait entraîner une détérioration des plaques d'isolation. Les modèles isolés sont les suivants : Whisper Daddy, Whisper Momma, Low Boy et Knifemaker.

- 1) Réglez la pression à 1 bar. L'utilisation habituelle se situe entre 0,5 Lb et 1,5 bar.
- 2) Ouvrez la valve d'arrivage. Vous entendrez alors le gaz entrer dans le foyer. Appuyez immédiatement sur le bouton rouge du piezzo pour allumer. Si au bout de 2 ou trois essais, le gaz ne s'est toujours pas enflammé, refermez immédiatement la valve d'arrivée de gaz.
- 3) Après avoir éteint la forge, retirez le piezzo et vérifiez qu'il n'y a aucune fissure ou morceau cassé au niveau de la bougie (Fig. 3).
- 4) Si le test est satisfaisant, remplacez le piezzo sur le brûleur et ajustez la bougie plus loin dans le trou du piezzo. Le fait de positionner la bougie trop loin ou pas assez empêchera l'allumage. Lorsque la bougie est placée au bon endroit, l'étincelle se produira de l'autre côté du brûleur (marqué «X», Fig. 2) et la combustion démarrera immédiatement. Plusieurs ajustements sont souvent nécessaires pour parvenir au positionnement correct permettant une bonne combustion. Attention à bien serrer le piezzo après cet ajustement.

**ATTENTION** : Si jamais vous percevez une odeur de gaz lors de l'utilisation de la forge, fermez l'arrivée de gaz et vérifiez tous les raccords. Pour cela vous pouvez enduire d'eau savonneuse tous les joints et raccords et mettre la pression.

**Ne pas suivre ces conseils pourrait entraîner de graves accidents.**

**ATTENTION** : Evitez de rester ou de vous déplacer près des ouvertures. De très hautes températures s'étendent jusqu'à 60 cm des ouvertures.

## Problèmes de combustion

Si votre brûleur ne permet pas une combustion constante ou une chauffe rapide, veuillez effectuer les manipulations suivantes :

- 1) Vérifiez qu'aucun corps étranger ne se soit glissé dans les tubes du brûleur, ce qui pourrait obstruer le flux du gaz.
- 2) Retirez les vis situées sur le haut du tube noir d'alimentation (Fig. 4).
- 3) Otez les orifices en laiton situés sous le tube d'alimentation avec une clé de 8. Retirez toute matière qui se serait glissée dans les petits orifices en forçant l'air à travers. Ne pas utiliser de cure-pipes (Fig. 5).

## Ajustement du brûleur

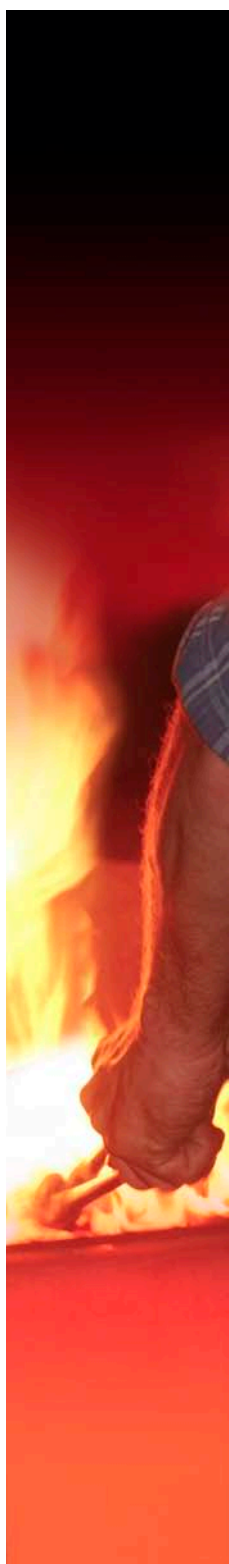
Note : Lors du premier allumage de la forge, observez le faisceau lumineux de la flamme pendant quelques minutes. Si une ombre apparaît sous un des brûleurs et ne disparaît pas rapidement, ce brûleur a besoin d'être ajusté.

Une trop longue flamme provenant de l'avant peut indiquer que les brûleurs ne sont pas réglés correctement ou qu'il y a des débris situés dans les orifices en laiton du tube d'alimentation (Fig. 5).

A chaque fois que vous ôtez le tube d'alimentation, il est nécessaire de réajuster les brûleurs afin d'assurer un mélange correct air-eau.

Note : Toujours ajuster un seul brûleur à la fois.

- 1) Desserrez les vis situées à la base du brûleur.
- 2) Allumez la forge et observez la flamme tout en bougeant légèrement le brûleur. Dès que l'on parvient à obtenir une flamme bleue et qu'aucune ombre n'est observée sous les brûleurs, la forge est en parfait état de fonctionnement.
- 3) Si ce résultat n'est pas obtenu par le simple réglage de la position du brûleur, desserrez les vis qui tiennent les pattes en U et le tube du brûleur. L'utilisation de la forge sans une aération suffisante pourrait provoquer l'asphyxie.

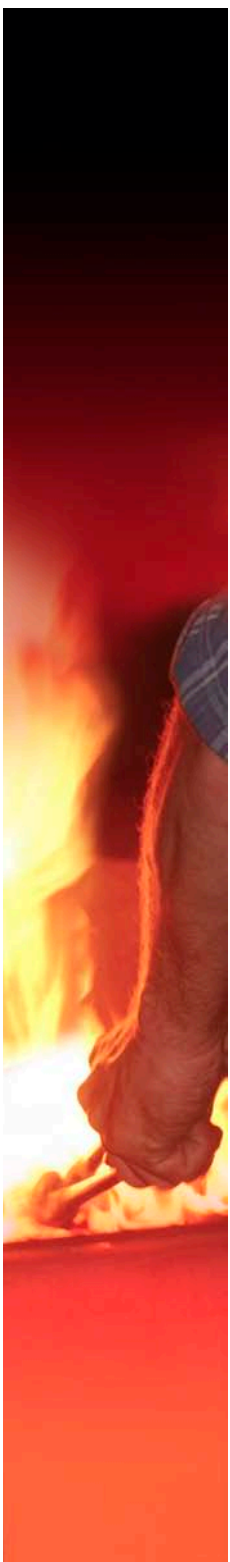




*Matériel de Forge*

4, Bd du Chevrin - BP 124  
F-74302 CLUSES cedex

Tél : 04 50 98 63 80  
Fax : 04 50 98 48 40  
www.michel-vaillant.com



## Sécurité et conseils d'utilisation

- 1) **ATTENTION !!!** Il ne faut en aucun cas fermer complètement les trous d'aération situés sur les portes ou encore ouvrir les clapets arrière. Cela pourrait sérieusement endommager les brûleurs et causer des blessures corporelles.
- 2) Lorsque vous sortez des objets de la forge chaude, approchez-les d'abord des côtés ou du fond de la forge. Avec un peu d'entraînement, vous acquerrez la technique appropriée.
- 3) Positionnez l'enclume de 1,20 m à 1,70 m de de la forge, afin d'éviter la chaleur. La forge peut chauffer de larges pièces avec la porte ouverte, mais la chauffe sera un peu plus longue.
- 5) Coupez toujours la valve d'arrêt de gaz sur la forge ainsi que la valve d'arrêt de la bouteille de gaz après chaque utilisation.
- 6) Le propane a une forte odeur. Cessez immédiatement l'utilisation si vous sentez une odeur de gaz. Fermez l'installation et vérifiez tout le circuit du gaz avec de l'eau savonneuse en recherchant les fuites. Ne recommencez à utiliser votre forge que lorsque des réparations auront été effectuées par une entreprise qualifiée.
- 7) Tout l'équipement doit être vérifié régulièrement pendant l'année et les pièces usées ou défectueuses doivent être immédiatement remplacées.
- 8) Lorsque les plaques d'isolation font moins de 2,5 cm, l'isolation n'est plus suffisante. Vous pouvez en racheter auprès de votre distributeur en donnant bien la référence de votre forge.
- 9) Prenez garde à ne jamais laisser le tuyau de gaz d'arrivée près des flammes.
- 10) Ces forges sont destinées à un usage en extérieur. Toutefois, si elles sont utilisées dans un endroit fermé, assurez vous qu'il y ait une grande aération dans la pièce. Les brûleurs ont en effet besoin de beaucoup d'air pour fonctionner correctement. L'utilisation de la forge sans une aération suffisante pourrait provoquer l'asphyxie.

## Instructions de soudure

- 1) Réglez la pression sur 10 lbs et préchauffez la forge pendant 3 minutes.
- 2) Placez un lopin directement sous le brûleur et laissez-le atteindre la température maximum.  
Note : Plus vite est effectuée l'étape 3 et meilleur sera le résultat. Il n'est pas recommandé de nettoyer le lopin avec une brosse métallique
- 3) Retirez le fer et appliquez la poudre à souder avant que la température du fer ne diminue. Remplacez rapidement le fer sous la flamme pendant 15 secondes.  
  
Note : Laisser le fer trop longtemps sous la flamme engendrerait un dessèchement de la soudure et les pièces de métal ne seraient pas liées par la soudure. Il n'est pas nécessaire de mettre des quantités excessives de poudre à souder car cela peut endommager la brique de sole de la forge.
- 4) Retirez le fer et frappez-le 3 ou 4 fois très vite avec un marteau à forger, des étincelles jailliront de chaque côté du lopin.  
Note : Le premier coup de marteau doit être donné dès que le fer touche l'enclume, afin d'éviter un refroidissement du lopin et ainsi de provoquer une mauvaise soudure ou pas de soudure du tout. Il est pratiquement impossible de souder sur une enclume froide. Chauffer un fer et le placer sur la table de l'enclume permet d'obtenir une surface chaude idéale pour souder. Si vous avez déjà travaillé sur l'enclume et que sa surface est déjà chaude, il n'est pas nécessaire de la chauffer au préalable.
- 5) Remettre de la poudre à souder sur le lopin et répéter les étapes 2 à 4. Si la soudure n'est pas terminée, le lopin doit être nettoyé avec une brosse métallique avant de répéter la même procédure. Un peu de pratique améliorera votre habileté à la soudure. Bon courage.

Note : Quand vous montez les brûleurs sur la forge, il peut être nécessaire de les relever pour commencer à monter les écrous dans la forge. Une fois que les écrous sont installés, serrez les brûleurs petit à petit.